



## České dráhy, a. s.

### Přípojový provozní řád

**RCP Ústí nad Labem č.j.:743/2005-S**

pro dráhu-vlečku  
odbočující ve stanici

**Chmelcompany spol. s r.o. Žatec**  
**Žatec západ výhybkou č. 6 z koleje č. 2a.**

Dnem začátku účinnosti novelizace PPŘ pro dráhu - vlečku Chmelcompany spol. s r.o. Žatec pozbývá platnosti PPŘ pro dráhu - vlečku Chmelcompany spol. s r. o. Žatec č.j. 1011/2003-S vydaný s účinností od 1.1.2003.

**Účinnost od: 01.07.2005**

\_\_\_\_\_  
Aleš Hořejš  
Dopravní kontrolor

\_\_\_\_\_  
Ing. Daniel Jareš  
Vrchní přednosta UŽST

\_\_\_\_\_  
Oldřich Süssmilch  
Kontrolor nákladní přepravy

Schválil dne: 26.5.2005  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
ing. Milan Fryč  
Vedoucí RCP Ústí nad Labem

## ZÁZNAM O ZMĚNÁCH

Za včasné zapracování změn a za provedení záznamu o změnách odpovídá držitel, u kterého je PPŘ uložen.

Číslo změny	Účinnost od	Týká se ustanovení článku	Opravil		Poznámky (č.j., pod kterým byla změna schválena)
			dne	podpis	

### Rozdělovník PPŘ :

- 1x Chmelcompany spol. s r.o. Žatec
- 1x ČD RCP Ústí n.L. Sk. 11/15-2
- 4x ČD UŽST Žatec
- 1x ČD DKV Ústí nad Labem

## **A. ÚVODNÍ USTANOVENÍ.**

### **Vydaná úřední povolení a licence**

1. Pro provozování dráhy-vlečky vydáno úřední povolení pro provozovatele dráhy-vlečky č.j. 22485/1995-DÚ/o-HI.
2. Pro provozování drážní dopravy na dráze-vlečce vydána licence pro provozovatele drážní dopravy č.j.1-157/96-DÚ/O-Bp.

### **Uzavřené smlouvy :**

Pro provoz na dráze-vlečce je uzavřena:

4. Smlouva o styku vzájemně zaústěných a o provozování drážní dopravy mezi ČD a Chmelcompany s.r.o.Žatec č.j. 184/1999-11/1.
5. Smlouva o obchodních a přepravních podmínkách mezi OPŘ Ústí nad Labem a Chmelcompany s.r.o.Žatec č.j 1434/99-21/2.

## **B. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Přípojová a tarifní stanice Žatec západ
2. Účtující stanice Žatec západ
3. Místem vzájemné odevzdávky a převímky vozů je kolej č. 1 vlečky.
4.
  - Zaměstnanci ČD vlastníkovu dráhy-vlečky zprávu o přichystání vozu nepodávají. Pro obsluhu dráhy-vlečky je stanoven rozvrh pravidelných obsluh vlečky, který stanoví vrchní přednosta UŽST Žatec po projednání s vlastníkem dráhy-vlečky při každé změně traťové, staniční technologie a grafikonu vlakové dopravy. Rozvrh pravidelných obsluh vlečky oznámí UŽST písemně. Provedení mimořádné obsluhy projedná zaměstnanec určený vlastníkem dráhy-vlečky s výpravčím ŽST Žatec západ;
  - Zaměstnanec určený vlečkařem ☎ 415 726 040 oznámí přichystání vozů k odsunu do stanice 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy dráhy-vlečky výpravčímu ŽST Žatec západ ☎ 9724 27494.
  - Vrata otevírá a souhlas k jízdě na dráhu vlečku dává zaměstnanec určený vlečkařem.  
Tento zaměstnanec odpovídá za to, že v uvedené době nebudou na vlečce prováděny žádné jízdy vozidel a manipulace s vozidly. V této době odstraní vlečkař všechna nakládací a vykládací zařízení i silniční vozidla a zastaví práce na vlečce, při kterých by mohlo dojít k ohrožení jízdy vozidel, která bude prováděna náležitostmi ČD.
5. Pro organizování drážní dopravy, odbornou způsobilost, pravidelné školení a ověřování znalostí platí pro zaměstnance Českých drah, a.s. a zaměstnance Chmelcompany spol. s r.o. Žatec jako provozovatele drážní dopravy na dráze-vlečce příslušné předpisy ČD.

**6. Náčrtek dráhy-vlečky:**

Náčrtek dráhy-vlečky je uveden v příloze Přípojového provozního řádu.

**7. Popis vlečky:**

- Vlečka je do dráhy celostátní zaústěna ve ŽST Žatec západ do koleje č.2a v km 202,102 výhybkou č. 6.
- Rozhodný sklon je 11,8 ‰ (v místě odevzdávky 0 ‰).
- Největší dovolená rychlost je 10 km /h..
- Nejmenší poloměr oblouků je 150 m.
- Dovolená hmotnost na nápravu v tunách 20 tun.
- Přechnost hnacích vozidel skupiny A.
- Přechnost vozů bez omezení.
- Silniční přejezd v km 0,118 před vraty a podnikový přejezd v km 0,221 nejsou vybaveny PZZ.
- Osvětlení kolejiště je zajištěno elektrickými osvětlovacími stožáry, které zapíná určený zaměstnanec vlečkaře.
- Volný schůdný prostor není dodržen a je za jízdy vozidel zakázáno se z nich vychylovat v okolí rampy u koleje č.1.
- Posunová četa obsluhuje výhybku č. 6 ručně.
- Hnací vozidla ČD smějí zajíždět na kolej č. 1 v celé délce.

**8. Telekomunikační zařízení na dráze-vlečce:**

Na vlečce není zvláštní telekomunikační zařízení.

**9. Zabezpečovací zařízení (jeho popis):**

Vlečka nemá vlastní zabezpečovací zařízení.

Odbočná výhybka č. 6 je spolehlivě uzamčena výměnovým zámekem v základní poloze pro jízdu přímým směrem na kolej č. 2a. Klíč od výměnového zámku je uzamčen v zámku výkolejky Z Vk 1. Klíč od výkolejky je v úschově výpravčího ŽST Žatec západ. Výkolejka je v základní poloze uzamčena v poloze na kolejnici. Zapečetěné náhradní klíče jsou v úschově výpravčího ŽST Žatec západ.

**10. Způsob obsluhy dráhy-vlečky:**

Vlečka se obsluhuje posunem ze ŽST Žatec západ.

## **C.ORGANIZACE DOPRAVNÍHO PROVOZU**

**1. Povinnosti zaměstnanců ČD při sjednání jízdy na dráhu-vlečku/z dráhy-vlečky.**

- Přípojový provoz na dráhu-vlečku řídí výpravčí ŽST Žatec západ ☎ 9724 27494.
- Obsluhu vlečky sjednává výpravčí, který zpraví vedoucího posunu. Vedoucí posunu si vyžádá od výpravčího klíč od výkolejky Z Vk 1. Po provedeném posunu vrátí vedoucí posunu nebo pověřený zaměstnanec posunové čety klíč od výkolejky zpět výpravčímu.

**2. Opatření při jízdě na dráhu-vlečku a z dráhy-vlečky.**

- Při jízdě na vlečku jsou vozy sunuty, při jízdě z vlečky jsou taženy.
- Na prvním sunutém voze je zaměstnanec posunové čety, určený vedoucím posunu.
- Vedoucí posunu určí posunovače, který bude střežit přejezd v km 0,118 vlečky.

**3. Organizace posunu na dráze-vlečce:**

- Při sunutí vozů musí jít nebo jet v čele vedoucí posunu nebo jím určený posunovač tak, aby mohl přehlédnout kolej a dávat potřebné návěsti.
- Před jízdou na vlečku se musí vedoucí posunu přesvědčit, že posunu nestojí nic v cestě a postarat se, aby zaměstnanci vlečkaře pracující v koleji, byli o posunu zpraveni.
- Souhlas k posunu na vlečce dává zaměstnanec určený vlečkařem otevřením vrat do podniku.
- Zaměstnancem řídícím posun s náležitostmi ČD je vedoucí posunu.
- Zaměstnanci posunové čety obsluhují výhybku č. 6 ručně.
- Odrážení a spouštění vozů a posun trhnutím je na dráze-vlečce zakázán.

**4. Zajištění vozidel proti ujetí na odevzdávkové koleji.**

- Zajištění vozidel proti ujetí na kolejích č. 1 vlečky provádí zaměstnanci posunové čety ČD, překontroluje a odpovídá vedoucí posunu.
- Na koleji č.1 se vozidla podloží jednou zarážkou z obou stran.

**5. Odstranění zařízení zajišťujících vozidla proti ujetí na odevzdávkových kolejích.**

- Odstranění zarážek na odevzdávkové koleji provádí posunová četa ČD.
- **ČD neodpovídají za neodstranění zarážek a podložek, které jsou umístěny na jiných místech než je určeno.**

**6. Kdo svěšuje a odvěšuje vozidla.**

- Vozy na odevzdávkové koleji č. 1 svěšuje a odvěšuje posunová četa.

**7. Místa pro uložení zarážek a podložek.**

- Zarážky jsou uloženy na stojanu u odevzdávkové koleje za výkolejkou ZV1 a v upotřebitelném stavu je udržuje vlastník dráhy-vlečky.

**9. Kontrola nad zajištěním vozidel.**

- Bezprostředně po skončení posunu náležitostmi ČD provede zajištění a kontrolu zajištění odstavených vozidel zaměstnanec řídící posun.
- V době mezi obsluhami dráhy-vlečky odpovídá za zajištění vozidel vlastník dráhy-vlečky.

**D. HLÁŠENÍ ZÁVAD NA DOPRAVNÍ CESTĚ,  
HLÁŠENÍ NEPROVEDENÍ OBSLUHY VLEČKY**

**1. Důvody k neprovedení obsluhy dráhy-vlečky.**

ČD neprovedou obsluhu dráhy-vlečky v těchto případech:

- Jestli-že stav železničního svršku nebo spodku dráhy-vlečky a stanovený schůdný prostor neodpovídá § 11 Stavebního a technického řádu drah.
- Nedodržením ustanovení Stavebního a technického řádu drah je ohrožena bezpečnost a zdraví zúčastněných zaměstnanců ČD.
- Dráha-vlečka není provozována v souladu s ustanovením zákona o drahách a prováděcími vyhláškami k zákonu – řády.
- Nastala-li nezdolatelná překážka v provozu na ČD nebo na dráze-vlečce (např. následky živelné pohromy apod.).
- Při opravě nebo při přestavbě dráhy-vlečky nebo trati vedoucí k dráze-vlečce.

V případě předvídaných nebo plánovaných omezení na dráze ČD, a.s. nebo dráze-vlečce musí být tato skutečnost oznámena druhé straně písemně v předstihu nejméně 21 kalendářních dnů předem.

## 2. **Postup při ohlašování závad na dopravní cestě.**

Veškeré závady na dopravní cestě ohlašují zaměstnanci vlečkaře i zaměstnanci ČD neprodleně výpravčímu ŽST ŽATEC západ ☎ 9724 27494.

Překážky ze strany ČD oznámí výpravčí ŽST Žatec západ provozovateli vlečky na ☎415 726 040.

## **E. HLÁŠENÍ A ŠETŘENÍ MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTÍ**

1. Pro hlášení a šetření mimořádných událostí platí ustanovení zákona 266/94 Sb. a vyhlášky 361/2001 Sb ve znění pozdějších předpisů.
2. **Vznik mimořádné události na styku drah musí být bez odkladu oznámen:**
  - Provozovateli ČD výpravčímu ŽST Žatec západ ☎ 9724 27494.
  - Provozovateli vlečky ☎ 415 726 040.Společným ohlašovacím pracovištěm ve smyslu § 3 odst. 1) a 2) vyhlášky Ministerstva dopravy č. 361/2001 Sb. v platném znění je kancelář výpravčího ŽST Žatec západ.
  - Šetření mimořádné události provedou smluvní strany vždy společně podle svých vnitřních předpisů.
  - Při šetření mimořádné události jsou smluvní strany povinny si navzájem poskytovat veškeré dostupné informace, potřebné k objektivnímu zjištění příčin mimořádné události a podávat vysvětlení o plnění povinností svých zaměstnanců.

## **F. POMOC PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH**

V případě pomoci při mimořádných událostech se postupuje stejně jako při mimořádných událostech na kolejích ČD.

## **G. ORGANIZACE PŘEPRAVNÍHO PROVOZU**

1. **Technická a přepravní prohlídka**

Technická a přepravní prohlídka se provádí na odevzdávkové koleji č.1 vlečky. Technická a přepravní prohlídka se provádí při odevzdávce vozů mezi ČD a vlastníkem dráhy-vlečky za účasti obou stran podle ustanovení ČD JOPP, př. č. 1.
2. **Předávka vozů**

Předávka vozů se provádí na koleji č.1.  
Odevzdávka vozů se provede písemně Odevzdávkovými a Návrátovými listy. Za ČD provádí odevzdávku vedoucí posunu a za vlastníka dráhy-vlečky zaměstnanec určený vlastníkem dráhy-vlečky, který se prokáže svazkem orazítkovaných Návrátových listů. Nedostaví-li se zástupce vlastníka dráhy-vlečky ve stanovenou dobu na určené místo odevzdávky vozů, provede odevzdávku vozů zaměstnanec ČD bez přítomnosti zástupce vlastníka dráhy-vlečky. V Odevzdávkovém listu provede zaměstnanec ČD poznámku „Odevzdáno bez přítomnosti vlečkaře“.

**3. Postup při zjištění závady na voze.**

Zjištěné závady na voze, oddělitelných součástech nebo na zásilce, uvede vedoucí posunu v Návrátovém listě a přejímající zaměstnanec určený vlečkařem v Odevzdávkovém listu. V případě vykolejení vozu se vůz nesmí převzít, až po přeměření technickým orgánem (vozmistrem).

Nepřevezme-li zaměstnanec určený vlastníkem dráhy-vlečky prázdný vůz k nakládce pro technickou závadu, kterou nelze odstranit, nebo není-li vůz schopný nakládky, vedoucí posunové čety vůz vyřadí a zařadí jej do zátěže pro ČD. Není-li to z provozních nebo časových důvodů možné, dohodne vedoucí posunové čety se zaměstnancem určeným vlastníkem dráhy-vlečky, že vůz bude odvezen při příští obsluze.

Je-li zjištěna závada na zásilce, zásilka nebude převzata. Vedoucí posunové čety ČD zásilku vyřadí a poznamená dobu trvání mimořádného posunu v Návrátovém listu a vůz, který byl vyřazen vyškrtne. Není-li z provozních důvodů takové vyřazení možné, musí tento posun provést sám vlastník dráhy-vlečky.

Při zjištění závady na zásilce až po převzetí zásilky v obvodu stanice (např. při přeměření zásilky), musí být vůz se zásilkou vrácen nejbližší obsluhou zpět na dráhu-vlečku se v Návrátovém listu uvede příslušný kód podle JOPP.

**4. Způsob předávání průvodních listin**

Průvodní listiny na odevzdávané vozy dodá vlečkař nákladní pokladně ŽST Žatec západ nejpozději 1 hodinu před dobou pravidelné obsluhy. Pozdní dodání průvodních listin jde k tíži vlečkaře.

Průvodní listiny od došlých vozů si vlečkař vyzvedne v nákladní pokladně ŽST Žatec západ.

**5. Označování vozů vozovými nálepkami.**

Provádí zaměstnanci ŽST Žatec západ.

**6. Zadržení zátěže v železniční stanici z viny na straně vlečkaře - přeplnění vlečky.**

Zaměstnanci nákladní pokladny ŽST Žatec západ jsou povinni zajistit okamžité a prokazatelné zpravení vlečkaře o zadržení vozů a vozových zásilek určených na vlečku ve stanici určení nebo v nácestné stanici z příčiny na straně vlečkaře a to s udáním místa zadržení a do doby, kdy budou zásilky nebo vozy zadrženy.

Vlečkař je povinen vydat písemné prohlášení o pověření zaměstnanců vlečkaře, kteří mohou příkaz k zadržení zátěže, převzít zprávu o zadržení vozů a vydat souhlas k přistavení zadržovaných vozových zásilek a vozů s udáním jména, funkce a telefonního spojení.